

Financial Offer: Maintenance of Roads in Al-Hol and Roj Camps in - NES. العرض المالي: صيانة الطرق في مخيمي الهول وروج في شمال شرق سوريا					
#	Items Description	وصف العناصر	UNIT	Estimation QTY	UNIT PRICE (USD)
1 Road Maintenance for Al-Hol Camp					
1.1	Providing machinery and workers to carry out a suitable leveling with grader for the sites to executing crushed stone works, with the removing the outcomes of the leveling outputs to outside the camp borders, to designated location by camp admin/LA, the price includes watering and compaction, all the work should be done according to instructions of the site engineer.	توفير الآلات والعمال للقيام بعملية التسوية المناسبة باستخدام الجرافة للمواقع لتنفيذ أعمال الحجارة المكسرة، مع إزالة مخرجات التسوية إلى خارج حدود المخيم، إلى الموقع المحدد من قبل إدارة المخيم/السلطة المحلية، السعر يشمل الري والضغط، ويجب أن يتم تنفيذ كافة الأعمال وفقاً لتعليمات مهندس الموقع.	M2	35,000	
1.2	Works (crushed stone): Providing the materials and hiring machines and equipment necessary for spread a layer of the crushed stone appropriate with compaction, wetting and all that is required. The minimum compressed thickness shall be 10 cm and appropriate slopes shall be achieved as instructed by the site engineer Blumont is not responsible for providing a site for storing crushed stone prior to implementation The quantities are calculated in the executed and pressurized square meters at the execution site	الأعمال (الحجر المكسر): توفير المواد واستئجار الآلات والمعدات اللازمة لفرد طبقة من الحجر المكسر مناسبة مع الدمك والترطيب وكل ما يلزم. يجب أن يكون الحد الأدنى لسمك الضغط 10 سم ويجب تحقيق المنحدرات المناسبة حسب تعليمات مهندس الموقع لا تتحمل شركة بلومونت مسؤولية توفير موقع لتخزين الحجر المكسر قبل التنفيذ يتم حساب الكميات بالمتر المربع المنفذ والمضغوط في موقع التنفيذ	M2	35,000	
1.3	Providing and implementing gravel soil in the required locations with thicknesses not less than 10 cm , according to the site engineer's instructions, along with compaction, installation, and everything necessary. The work is implemented according to the site engineer's instructions.	توفير وتنفيذ بقايا مقالع في المواقع المطلوبة بسمك لا يقل عن 10 سم حسب تعليمات مهندس الموقع مع الدك والتركيب وكل ما يلزم ويتم تنفيذ العمل حسب تعليمات مهندس الموقع.	M3	350	
1.4	Providing and implementation of metal pipes (metal culverts) when necessary , with a thickness of not less than 6 mm and a diameter of 40 cm. They are executed perpendicular to the path of executing the roads. The price includes excavation and fixing works, with the pipe covered within perimeter concrete rat cement 250 kg /m3,with a thickness of not less than 20 cm in all aspects, according to the instructions of the site engineer.	تقديم وتنصيب انابيب معدنية (عبارات معدنية) عند الحاجة بسمك لا يقل عن 6 مم وقطر 40 سم وتنفذ عمودياً على مسار تنفيذ الطرق والسعر يشمل أعمال الحفر والتثبيت وتغطي المواسير بمحيط خرساني أسمتي 250 كجم/م ³ وبسمك لا يقل عن 20 سم من كافة الجوانب حسب تعليمات مهندس الموقع.	ML	48	
# Road Maintenance for Roj Camp					
2.1	Providing machinery and workers to carry out a suitable leveling with grader for the sites to executing crushed stone works, with the removing the outcomes of the leveling outputs to outside the camp borders, to designated location by camp admin/LA, the price includes watering and compaction, all the work should be done according to instructions of the site engineer.	توفير الآلات والعمال للقيام بعملية التسوية المناسبة باستخدام الجرافة للمواقع لتنفيذ أعمال الحجارة المكسرة، مع إزالة مخرجات التسوية إلى خارج حدود المخيم، إلى الموقع المحدد من قبل إدارة المخيم/السلطة المحلية، السعر يشمل الري والضغط، ويجب أن يتم تنفيذ كافة الأعمال وفقاً لتعليمات مهندس الموقع.	M2	5,000	
2.2	Works (crushed stone): Providing the materials and hiring machines and equipment necessary for spread a layer of the crushed stone appropriate with compaction, wetting and all that is required. The minimum compressed thickness shall be 10 cm and appropriate slopes shall be achieved as instructed by the site engineer Blumont is not responsible for providing a site for storing crushed stone prior to implementation The quantities are calculated in the executed and pressurized square meters at the execution site	الأعمال (الحجر المكسر): توفير المواد واستئجار الآلات والمعدات اللازمة لفرد طبقة من الحجر المكسر مناسبة مع الدمك والترطيب وكل ما يلزم. يجب أن يكون الحد الأدنى لسمك الضغط 10 سم ويجب تحقيق المنحدرات المناسبة حسب تعليمات مهندس الموقع لا تتحمل شركة بلومونت مسؤولية توفير موقع لتخزين الحجر المكسر قبل التنفيذ يتم حساب الكميات بالمتر المربع المنفذ والمضغوط في موقع التنفيذ	M2	5,000	
2.3	Providing and implementing gravel soil in the required locations with thicknesses not less than 10 cm , according to the site engineer's instructions, along with compaction, installation, and everything necessary. The work is implemented according to the site engineer's instructions.	توفير وتنفيذ بقايا مقالع في المواقع المطلوبة بسمك لا يقل عن 10 سم حسب تعليمات مهندس الموقع مع الدك والتركيب وكل ما يلزم ويتم تنفيذ العمل حسب تعليمات مهندس الموقع.	M3	50	
2.4	Providing and implementation of metal pipes (metal culverts) when necessary , with a thickness of not less than 6 mm and a diameter of 40 cm. They are executed perpendicular to the path of executing the roads. The price includes excavation and fixing works, with the pipe covered within perimeter concrete rat cement 250 kg /m3,with a thickness of not less than 20 cm in all aspects, according to the instructions of the site engineer.	تقديم وتنصيب انابيب معدنية (عبارات معدنية) عند الحاجة بسمك لا يقل عن 6 مم وقطر 40 سم وتنفذ عمودياً على مسار تنفيذ الطرق والسعر يشمل أعمال الحفر والتثبيت وتغطي المواسير بمحيط خرساني أسمتي 250 كجم/م ³ وبسمك لا يقل عن 20 سم من كافة الجوانب حسب تعليمات مهندس الموقع.	ML	12	

NOTE:

1. Our organization is not bound to buy the whole quantity mentioned in the Financial Offer.
2. Our organization is not bound to contract with one company and can split the award between one or more companies.
3. The work must delivered to Al Hol and Roj Camps, as per the instruction of Our Organization's Supervisor.
4. The offered Price includes transportation, loading & unloading, and any other cost to deliver and Implementation to Al Hol and Roj Camps in North East SYRIA.
5. The company must submit approved site visit form and to be added to bid documents.
6. Cleaning the site after completing all implemented activities and remove the debris to the identified location by the local authority.
7. The vendor has the right to apply only for one or both locations.

ملاحظة:

1. منظمنا ليست ملزمة بشراء الكمية الكاملة المذكورة في جدول الكميات.
2. المنظمة ليست ملزمة بان تتعاقد مع شركة واحدة، و يمكن تجزئة العطاء بين أكثر من شركة.
3. يتم التسليم العمل المذكورة اعلاه إلى مخيمي الهول و روج في شمال شرق سوريا وحسب الخطة المقدمة من قبل مشرف المشروع للمنظمة .
4. الاسعار المقدمة جميع المصاريف من نقل و تحميل و التسليم والتنفيذ للمناطق المذكورة في مخيمي الهول و روج في شمال شرق سوريا .
5. يجب على الشركة تقديم استمارة زيارة الموقع موقعة و معتمدة من قبل المهندس المشرف للمنظمة و يجب ارفاقها مع مستندات العطاء المقدم.
6. تنظيف الموقع بعد الانتهاء من جميع الأنشطة المنفذة وإزالة الحطام إلى الموقع المحدد من قبل السلطة المحلية.
7. للمتعهد حق الاختيار بأن يقدم لموقع واحد أو كلتا الموقعين.

Name of Signatory: _____

Title of Signatory: _____

Name of Bidder: _____

Signature & stamp:

Date of Signing: _____